

ARRÊTÉ DU CONSEIL FÉDÉRAL

donnant

**force obligatoire générale à une augmentation des allocations
d'enchérissement pour l'industrie des transports automobiles**

(Du 27 avril 1948)

LE CONSEIL FÉDÉRAL SUISSE,

vu la demande de la commission paritaire nationale de l'industrie des transports automobiles tendant à faire attribuer force obligatoire générale à l'annexe II du contrat collectif de travail pour l'industrie des transports automobiles, annexe signée par ladite commission le 17 décembre 1947 et réglant les allocations d'enchérissement,

vu l'article 17, 3^e alinéa, de l'arrêté fédéral du 30 septembre 1938 concernant le transport sur la voie publique de personnes et de choses au moyen de véhicules automobiles, l'ordonnance VI du 11 février 1947 relative audit arrêté et l'article 3, 2^e alinéa, de l'arrêté fédéral du 23 juin 1943/30 août 1946 permettant de donner force obligatoire générale aux contrats collectifs de travail,

arrête:

Article premier

Force obligatoire générale est donnée à l'annexe II, ci-après, du 17 décembre 1947. Cet annexe remplace l'annexe I du 24 mars 1947 qui, par l'arrêté du Conseil fédéral du 18 décembre 1947 (*) donnant force obligatoire générale au contrat collectif de travail pour l'industrie des transports automobiles, avait été déclarée d'application générale.

(*) FF 1948, I, 653

**ANNEXE II DU 17 DÉCEMBRE 1947
RÉGLANT LES ALLOCATIONS D'ENCHÉRISSEMENT**

La commission paritaire nationale,

vu l'article 4, alinéa 4, du contrat collectif de travail pour l'industrie des transports automobiles, fixe comme suit les allocations d'enchérissement:

Pour tous les travailleurs, à l'exception des chauffeurs de taxi avec participation aux recettes:

	Par mois fr.	Par semaine fr.	Par jour fr.
Classes de salaires O et I	177.—	40.80	6.80
Classes de salaires II, III, IV	195 —	45.—	7.50
Transport de choses sur la place de Zurich . .	213.60	49.40	8.25

Ces allocations d'enchérissement doivent être ajoutées aux salaires de base.

Pour les chauffeurs de taxi avec participation aux recettes de 10%:

	Par mois fr.	Par jour fr.
Classe de salaire II:		
Salaire de base, y compris allocation d'enchérissement . .	225.—	8.50
Salaire total minimum, y compris allocation d'enchérissement	370.—	×
Classe de salaires III:		
Salaire de base y compris allocations d'enchérissement . .	245.—	×
Salaire total minimum, y compris allocation d'enchérissement	405.—	×
Classe de salaires IV:		
Salaire de base, y compris allocation d'enchérissement . .	250.—	×
Salaire total minimum, y compris allocation d'enchérissement	420.—	×

Le tableau ci-après indique les salaires bruts résultant des salaires de base et des nouvelles allocations d'enchérissement.

Catégories du personnel d'exploitation	0	I			mois
		mois	semaine	jour	
Chauffeurs et aides-chauffeurs (à l'exception des chauffeurs de taxi et d'autocar): dès la 1 ^{re} année de service dès la 3 ^e année de service dès la 5 ^e année de service	Selon décision de la sous-commission compétente, compte tenu des allocations d'enchérissement fixées à l'annexe 2.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
447.—		103.15	17.20	485.—	
472.—		108.80	18.15	505.—	
492.—		113.50	18.90	525.—	
Chauffeurs d'autocar: dès la 1 ^{re} année de service dès la 3 ^e année de service dès la 5 ^e année de service		467.—	107.80	18.—	500.—
492.—		113.50	18.90	525.—	
512.—		118.30	19.80	545.—	
Chauffeurs de taxi, avec participation aux recettes de 10% et plus: Salaire de base Salaire total minimum		×	×	×	225.—
×		×	×	370.—	
Chauffeurs de taxi, sans participation aux recettes: dès la 1 ^{re} année de service dès la 3 ^e année de service dès la 5 ^e année de service		442.—	102.—	17.—	475.—
467.—		107.80	18.—	495.—	
487.—		112.30	18.80	520.—	
Chauffeurs-mécaniciens, chefs d'équipe, chefs de magasin: dès la 1 ^{re} année de service dès la 3 ^e année de service dès la 5 ^e année de service		457.—	105.50	17.60	495.—
482.—		111.25	18.50	520.—	
502.—		115.80	19.30	545.—	
Emballeurs prof., Camionneurs: dès la 1 ^{re} année de service dès la 3 ^e année de service dès la 5 ^e année de service		432.—	99.80	16.65	470.—
457.—	105.50	17.60	490.—		
477.—	109.80	18.30	515.—		
Déménageurs: dès la 1 ^{re} année de service dès la 3 ^e année de service dès la 5 ^e année de service	427.—	98.80	16.45	465.—	
452.—	103.80	17.30	485.—		
472.—	108.80	18.15	505.—		
Magasiniers: dès la 1 ^{re} année de service dès la 3 ^e année de service dès la 5 ^e année de service	422.—	97.80	16.30	460.—	
447.—	103.15	17.20	480.—		
467.—	107.80	18.—	505.—		
Chargeurs et manœuvres: dès la 1 ^{re} année de service dès la 3 ^e année de service dès la 5 ^e année de service	417.—	96.80	16.15	455.—	
442.—	102.—	17.—	475.—		
462.—	106.80	17.80	500.—		
Ouvriers de métier: dès la 1 ^{re} année de service dès la 3 ^e année de service dès la 5 ^e année de service	mois	semaine	jour	heure	mois
437.—	100.80	16.80	2.10	475.—	
457.—	105.50	17.60	2.20	500.—	
482.—	111.25	18.50	2.30	520.—	
Personnel auxiliaire:	Reçoit, suivant le travail, le salaire				

II			III				IV			
semaine		jour	mois		semaine	jour	mois		semaine	jour
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
112.—	18.70	495.—	114.50	19.10	563.60	129.40	21.70			
116.50	19.50	520.—	120.—	20.—	603.60	139.40	23.15			
121.—	20.15	545.—	125.80	20.95	×	×	×			
115.—	19.20	520.—	120.—	20.—	555.—	128.—	21.35			
121.—	20.15	540.—	124.60	20.75	595.—	137.—	22.90			
126.—	21.—	565.—	130.—	21.70	×	×	×			
×	8.50	245.—	×	×	250.—	×	×			
×	×	405.—	×	×	420.—	×	×			
110.—	18.35	485.—	112.—	18.70	525.—	121.—	20.15			
114.50	19.10	510.—	117.50	19.60	565.—	130.—	21.75			
120.—	20.—	530.—	122.50	20.50	×	×	×			
114.50	19.10	520.—	120.—	20.—	573.60	132.40	22.10			
120.—	20.—	540.—	124.60	20.75	613.60	141.40	23.60			
126.—	21.—	565.—	130.—	21.70	×	×	×			
108.50	18.10	490.—	113.—	18.85	553.60	127.40	21.25			
113.—	18.85	510.—	117.50	19.60	583.60	135.40	22.60			
118.50	19.80	535.—	123.—	20.50	×	×	×			
107.—	17.85	480.—	111.—	18.50	543.60	125.40	20.85			
112.—	18.70	500.—	115.—	19.20	573.60	132.40	22.10			
116.50	19.50	525.—	121.—	20.15	×	×	×			
106.—	17.70	475.—	110.—	18.35	543.60	125.40	20.85			
111.—	18.50	500.—	115.—	19.20	573.60	132.40	22.10			
116.50	19.50	520.—	120.—	20.—	×	×	×			
105.—	17.50	470.—	108.50	18.10	528.60	122.40	20.45			
110.—	18.35	495.—	114.50	19.10	563.60	129.40	21.70			
115.—	19.20	515.—	119.—	19.85	×	×	×			
semaine	jour	heure	mois	semaine	jour	heure	mois	semaine	jour	heure
110.—	18.35	2.30	495.—	114.50	19.10	2.40	563.60	129.40	21.70	2.75
115.—	19.20	2.40	520.—	120.—	20.—	2.50	603.60	139.40	23.15	2.95
120.—	20.—	2.50	545.—	125.80	20.95	2.60	×	×	×	×

à l'heure ou à la journée calculé d'après les taux ci-dessus.

Art. 2

Le présent arrêté entrera en vigueur le jour où il sera publié; il aura effet jusqu'au 31 décembre 1948.

Berne, le 27 avril 1948.

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération,

CELIO

Le chancelier de la Confédération,

LEIMGRUBER

7050

Publications des départements et d'autres administrations de la Confédération

Nombre des émigrants de la Suisse pour les pays d'outre-mer

Mois	1948	1947	Accroissement ou décroissement
Janvier jusqu'à fin février . . .	502	443	+ 59
Mars	307	179	+ 128
Janvier jusqu'à fin mars . . .	809	622	+ 187

Berne, le 29 avril 1948.

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers
et du travail

Section de la main-d'œuvre et de l'émigration

7078

**ARRÊTÉ DU CONSEIL FÉDÉRAL donnant force obligatoire générale à une
augmentation des allocations d'enchérissement pour l'industrie des transports automobiles
(Du 27 avril 1948)**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1948
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	18
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	05.05.1948
Date	
Data	
Seite	232-236
Page	
Pagina	
Ref. No	10 091 132

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.